



採訪 | 曾巧忻

Plant Roots Deep and Dream Big: A Turning Point for the Rebirth of Ta Wu Elementary School in the Post-Disaster Relocation Crisis

根は深く、夢は大きく
災害後の村落移転における泰武小学校の再生と転機

把根扎深 · 把夢做大 災變遷村危機中泰武國小的重生轉機

我們有一個夢，夢想有一天我們的孩子學會作夢，他可以成為藝術家、科學家、律師……，成為他想成為的人。

我們有一個夢，夢想有一天我們的孩子成為一個擁有自由、高貴靈魂的地球公民，驕傲的生活在屬於他的土地。

我們有一個夢，夢想有一天我們的部落因為他們的孩子成為樂土，大山要被挪移，道路要被鋪平，那時候，全人類都要看見他們的不一樣。

伍麗華，2012

屏東縣 北大武山的山腳下，鄰近萬金營區的新赤農場，有一個雅致的小部落，範圍雖小，但處處都能看見排灣族建築的特色，從傳統的石板屋、家戶的木雕裝飾到菱形的百步蛇圖紋，其中最特別的莫過於緊鄰部落而建的小學校泰武國小。這是一間沒有圍牆的學校，從校門口的琉璃珠石柱、傳統鞦韆和用排灣族起源神話彩繪的壁面，延伸至百步蛇形狀的校舍和校內陶壺型的廣場，一路到用石板砌造的木雕工藝教室，所有的細節都讓這個位在平地的小社區，充滿濃厚的排灣原味。

風雨飄搖生信心

這個小部落的居民，原本是在北大武山上海拔752公尺屏東縣泰武鄉泰武村的族人，因為莫拉克風災重創家園後，遷居至此。為了讓後輩們能記住生命的根源，此處取原泰武村部落舊名ulaluce，漢語譯為吾拉魯滋。

現在舉國聞名的泰武國小，也在開學前夕的那場風災，從山上被吹到了山下，全體教職員在有限的時間和選擇裡，憑藉分工合作與各

泰武國小的校景：百步蛇校舍。（圖片提供泰武國小）





進行民族環境教育課程時，孩子和vuvu一起耕作。（圖片提供 泰武國小）

學校因應環境變遷可能對孩子造成適應上的困難，提早準備了多元的靜、動態課程活動，為孩子在永久屋的新生活揭開序幕，讓這些學習體驗和準備工作降低孩子對環境的敏感和不適，也因為這些創意的挑戰和樂趣，讓新環境充滿正向的朝氣與能量。



界的支援，最終還是替孩子找到臨時安置的落腳處。直到2011年吾拉魯滋校區建造完成的兩年間，學校歷經了4次的搬遷，面對突如其來的考驗和一路經歷的波折，並沒有摧毀學校對願景的堅持，在伍麗華校長的辦學理念和心情日記中，她分享到做為一個剛到任兩週的新手校長，如何在風災發生後詢問教學夥伴和家長們的意見，校長提到：「遷村、遷校之路遙遙無期，為了孩子的受教權及受教品質，是否應該讓孩子們依親就近就讀正常的學校？然而，如果大家認為，為部落留住一間學校是更重要的使命，為了顧全孩子應有的受教權及受教品質，我們將有一場硬仗要打。」越是在這樣的危機中，校長和教學團隊更堅持用行動給孩子最好、最紮實的受教品質，才能真正改變孩子的人生和學校的命運。

原本在風雨中搖搖欲墜的校園，靠著這樣的決心和使命，燃起了社區家長和族人的信心與熱情，泰武國小不僅沒有流失任何一位孩子，學生數從98學年度風災時的83位學生逆勢成長，至今全校含幼托班已有143位學生。教學團隊也有17位老師組成，其中半數是原住民籍教師。

認識生命的根和傳統文化

遷徙至永久屋的初期，學校因應環境變遷可能對孩子造成適應上的困難，提早準備了多元的靜、動態課程活動，為孩子在永久屋的新生活揭開序幕，讓這些學習體驗和準備工作降低孩子對環境的敏感和不適，也因為這些創意的挑戰和樂趣，讓新環境充滿正向的朝氣與能量。

歷經這樣的突變和考驗，學校在校園安置和硬體設備上盡力連結各項資源的投入與協





學校發展這些校本課程時，也擔心家長反對，但從每學期末回饋單上看到近百分之百的支持，以及家長主動提供更多草藥類型、古老名字等傳統知識給學校做為教材內容看來，家長和社區族人們除了感謝學校的付出，更以行動響應學校的辦學理念。



助，回歸教學的主軸時，也產生更深刻的省思。風災前的泰武國小，雖然位處自然景觀優美和生態資源豐富的原鄉部落中，但沒有搭配民族教育和環境認識的課程，讓校長感到惋惜。遷離原居地後，學校擔心這樣的變遷會讓文化流失得更快，孩子在平地的不適應也可能使脆弱的信心被摧毀，因此特別費心教育孩子們認識生命的根和傳統文化。

從校長的分享中，看見泰武國小擁有一個好大的美夢：希望每一個孩子都能由衷地肯定自己、熱愛學習。而這樣的自信和驕傲不僅旨在學術知能的培養，更重要的是讓孩子對自己、對生命的根和對傳統文化有完整的認識，讓民族認同不再是一種口號或是才藝表演，而是在生活中真正地實踐。

遷至新社區後，泰武國小展開一連串的環境教育融合傳統文化的課程，舉例而言，學校特別在校園一隅，用土堆砌了一座小山，校長說大家都叫她「南大武山」，那不僅是對排灣族聖山——大武山的象徵意義，更是孩子認識傳統作物及學習耕作技能的地方。遷到永久屋後，因為沒有耕作地，學校便主動邀請家長們到這塊土地上耕作，而農作的收穫也全數由家長們共享，至今更推展到幼兒園，做為幼童與耆老一整年的共學課程，讓孩子親自耕種。雖然族人遠離了傳統的耕作地，但孩子可以從學校的學習中，認識傳統的生態知識和分享的文化。

撫慰憤怒的大地和山靈

此外，泰武國小舊址在北大武山的登山口，所以一直有「守護大武山的學校」這樣的美名和自許，遷村之後，希望孩子不要忘記大武山這座民族生命的起源之地，以及學校畢業生登山的傳統，因此結合傳統生態知識課程，3年來從不間



學校安排讓孩子以唱歌的方式學習英語文。(圖片提供泰武國小)



學生正在向國外孩子介紹學校的特色與當地的原住民文化。
(圖片提供 泰武國小)

學習更加豐富 表現更加優異

泰武國小的扎根工作在課程安排中徹底實踐，從幼兒園就開始的沉浸式族語教學，一直延伸到小學的民族教育、國際教育，進階至第三學期假日全族語排灣族小學、遊學課程等。泰武國小編寫了全國第一套結合民族、族語及國際3個面向的系統化校本課程教材。

當筆者問到這些結合民族教育和環境生態的課程，學生和家長有什麼反應時，

校長欣慰又感謝地表示，一開始學校發展這些校本課程時，也擔心家長可能害怕影響學生一般學科的競爭力而反對，但從每學期末回饋單上看到近乎百分之百的支持，以及家長主動提供更多草藥類型、古老名字等傳統知識給學校做為教材內容看來，家長和社區族人除了感謝學校的付出，更以行動響應學校的辦學理念。最值得驕傲的是，泰武國小的小朋友們，在一般性學科如英文、科學等全縣的競賽中，表現都非常優異，從來沒有讓家長擔憂過。

莫拉克風災後，學校雖然歷經多次搬遷，但如校長所說：「我們堅持書照讀、歌照唱、木雕照刻、大武山照爬，學習更加豐富、表現更加優異。」泰武國小堅定地實踐學校的理念，讓孩子從瞭解、認同自己的文化，搭配科學、英語等學科教育開始扎根，給孩子迎向國際，勇敢作夢的能力。◆

斷地在每一個孩子畢業之際，帶他們走過這條回家的路。莫拉克風災過後的第一年，因為土地殘破，學校用排灣族傳統的生命禮俗和生態智慧，帶著孩子回到大武山上，用古謠和祖靈對話，以撫慰憤怒的大地和山靈；而第二年確定遷校的校址後，學校帶著孩子上山去，告訴祖靈這個消息，並取了山上的泥土和植物種子，帶回部落，祈求新的社區也能夠擁有祖靈的守護，並讓孩子知道他們與這塊土地永遠的連結。第三年，學生到標高3,090公尺的三角點，以勇士舞和歌謠告慰祖靈「雖然遷到平地，但我們的腳還勇健」，並從部落帶了樹豆和紅藜種子上山，有了祖靈加持後，下山撒在部落的土壤上，期待代表文化傳承的種子，繼續在新居地茁壯發芽。這樣的登山傳統，不僅是民族起源的尋根之旅，更是生態保育及求生訓練課程的結合。

